



# Jernbanen i **MEGA**vækst? – BOOM of the Danish Railway?

BaneBranchens årlige  
jernbanekonference  
København d. 11. maj 2011

The Annual Danish Railway Conference  
Copenhagen, 11 May, 2011

**BB**  
**BaneBranchen**  
Isamarbejde med DI Transport  
in collaboration with the Danish Transport Federation

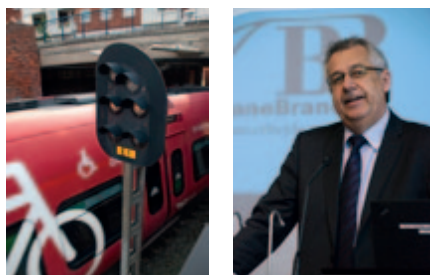
**DI** Transport

# BaneBranchens årlige konference: Jernbanen i MEGAvækst? - BOOM of the Danish Railway?

## Mød blandt andre transportminister Hans Christian Schmidt

### Velkommen

BaneBranchen indbyder for tredje gang til den årlige danske jernbanekonference. I år har DI og BaneBranchen slået sig sammen for at opnå et endnu bedre og bredere bud på, hvad der rører sig i branchen og for igen at sikre, at alle, der har en aktie i den danske jernbane, har mulighed for at mødes og udveksle meninger og synspunkter.



Overskriften for konferencen "Jernbanen i MEGAvækst? – BOOM of the Danish Railway?" har vi valgt for at give en ide om, hvad der for øjeblikket karakteriserer den danske jernbane efter en periode med stilstand. De store investeringer i den danske jernbane



bringer Danmark i front på signalområdet med et muligt eksporteventyr til følge. Grundlaget for samarbejdet mellem de to foreninger er skabt af en fælles interesse for fremtiden, de store projekter, den mulige eksport og den stadig stigende vigtighed af jernbanen både inden for gods- og passagertransport.

Der er blevet taget vældig godt imod de sidste års banekonferencer, og vi har fået mange konstruktive tilbagemeldinger.

De sidste års succes har betydet, at vi i år har satset større både hvad angår lokaler og antallet af sessioner. Det betyder, at vi i år har haft mulighed for et endnu mere spændende og varieret program med indlæg på både dansk og engelsk.

Vel mødt.

### Welcome

For the third time, the Danish Rail Sector Association (BaneBranchen) invites you to the annual Danish railway conference. This year BaneBranchen and the Confederation of Danish Industry (DI) have teamed up to achieve an even better and broader bid on what goes on within the industry and yet again to ensure that everyone who has an interest in the Danish railway has an opportunity to meet and exchange opinions and views.

To give an idea of what characterises the Danish railways today, following a period of standstill, we have chosen the heading "Jernbanen i MEGAvækst? – BOOM of the Danish Railway?" The large investments in the Danish railways bring Denmark to lead the signalling sector with a possible exporting adventure to follow. The basis for cooperation between the two associations arises from mutual interests for the future, the large projects, the possible export and the continuous increase in importance of the railways both within freight and passenger transport.

The railway conferences of previous years have been received very well and we have obtained many constructive and positive responses. The success of the past years means that this year, we aim larger both with regard to location and number of sessions. This makes it possible for an even more exciting and varied conference programme for 2011 with contributions in both Danish and English.

Welcome.



**Michael Svane**  
Branchedirektør / Director  
DI Transport



**Peter Sonne**  
Formand / Chairman  
BaneBranchen

# Program

## Programme

Resultatet af samarbejdet mellem BaneBranchens & DI Transports arrangører og foredragsholdere er et program bestående af åbningstaler ved vicekabinetschef, Europakommissionen Mr. Keir Fitch, DSBs administrerende

direktør Søren Eriksen og Banedanmarks administrerende direktør Jesper Hansen. Hovedindholdet er i alt 56 indlæg af 25 minutters varighed efterfulgt af 5 minutters spørgsmål. Konferencen afrundes af transportminister Hans Christian Schmidt.

Programmet bliver løbende opdateret på BaneBranchens hjemmeside:

**[www.banebranchen.dk](http://www.banebranchen.dk)**

På hjemmesiden vil man desuden få adgang til:

- **Link til elektronisk tilmelding**
- **Download af slideshows efter konferencen**
- **Konferenceprogrammet og eventuelle programændringer**
- **Oplysninger om konferencestedet – Tivoli Congress Center**

The programme is a result of the corporation between the organisers from the Danish Rail Sector Association (BaneBranchen) and the Danish Transport Federation (DI Transport). Opening speeches are given by Mr. Keir Fitch, Deputy Head of EU Cabinet of vice-president Siim Kallas, Managing director of DSB (Danish State Railways) Søren Eriksen, and

Managing director of Rail Net Denmark (Banedanmark) Jesper Hansen. The main programme of the conference consists of, in total, 56 presentations of 25 minutes duration followed by 5 minutes of debate. The conference is closed by Minister of Transport Hans Christian Schmidt.

The programme will be continuously updated on BaneBranchens website:

**[www.banebranchen.dk](http://www.banebranchen.dk)**

On the website, there is also access to:

- **Link to electronic enrolment**
- **Download of slideshows following the conference**
- **Conference programme and any programme changes**
- **Information on the conference site – Tivoli Congress Center**



## Programkomité Programme Committee

Peter Sonne  
Bombardier

Michael Svane  
DI Transport

Knud Møllenbach  
Danish Railway Group

Alex Landex  
DTU Transport

Per Henriksen  
DI Transport

Bernd Schittenhelm  
Banedanmark

Louise Hopkinson  
DNV

Thomas Rasch  
Vectura

René Fongemie  
Banedanmark

Nils Daugaard  
Alstom

Michael Nielsen  
Sund&Bælt

Grafisk identitet og layout  
Graphic identity and layout  
Stefan Kiel Nielsen  
Atkins Danmark

## Spørgsmål Questions

Spørgsmål i forbindelse med konferencen kan stilles til Questions with regard to the conference may be rendered to

Bernd Schittenhelm  
Tlf.: 60 82 73 98  
E-mail: [besc@bane.dk](mailto:besc@bane.dk)

## Jernbanen i MEGAvækst? - BOOM of the Danish Railway?

Tid	Aktivitet						
8:30	Registrering og kaffe / Registration and morning coffee						
9:00-10:30	<b>Administrerende direktør Søren Eriksen, DSB:</b> . . . . .DSB+ skal sikre fremtidig kundetilfredshed og vækst <b>Administrerende direktør Jesper Hansen, Banedanmark:</b> . . . . .Dobbelt op i 2020 med professionelle projekter <b>Deputy Head of Cabinet of vice-president Siim Kallas, EU cabinet, Mr. Keir Fitch:</b> . . . . .EU railways at a cross-road						
10:30	Pause						
	<b>Jernbanens ambitioner</b>	<b>ERTMS-kompetencer</b>	<b>Jernbanekapacitet</b>	<b>Liberalisation - The next steps</b>	<b>Status - København</b>	<b>Efficient operation</b>	<b>Danske projekter</b>
10:45-11:15	<b>Kunden i fokus - når jernbanens forandring og en stabil daglig drift skal gå hånd i hånd</b> Jacob Søgaard Hansen DSB	<b>Danmark som frontløber i Europa</b> Morten Søndergaard Banedanmark	<b>Dobbelt op i 2020/30</b> Ove Dahl Kristensen DSB	<b>Opening the European railway</b> Claus Röser Trafikstyrelsen	<b>Ny Nørreport station: 2011-2014</b> Mikael Bredsdorff BaneDanmark	<b>Energy efficiency - the new competition factor for rail?</b> Mads Bergendorf Macroplan	<b>Udbygning af NordVestBanen</b> Martin Lose Banedanmark
11:15-11:45	<b>Fremtidens Trafikstyringscentraler</b> Michael Larsen Banedanmark	<b>ERTMS som et dansk eksporteventyr</b> Christian Jervelund Copenhagen Economics	<b>Kapacitet - udbud og efterspørgsel</b> Lasse Toylsbjerg-Petersen Banedanmark	<b>Safety Mangement in a liberalised market</b> Jens Christen Rolfsen DNV	<b>Metro Cityringen - bedre banebetjening af hovedstaden</b> Henrik Plougmann Olsen Metroselskabet	<b>Development and Implementation of DSB's Energy saving System for all trains</b> Steen Ruby Valcon	<b>København-Ringsted-projektet: De kommende arbejder</b> Jan Schneider-Tilli Banedanmark
11:45-12:15	<b>Operational Rules (nye SR-regler)</b> Bent Ahlgren Banedanmark	<b>Verdensklasseprojekter som døråbner for det internationale marked</b> Robert Arpe Rambøll	<b>Høgkapacitetståg för inter-regional och intercity trafik</b> Christer Högström Bombardier	<b>High-speed: Globally and in Scandinavia</b> Per Corshammar Atkins	<b>Trafikken ind og ud af København - status på 6. hovedspor og KØR</b> Klaus S. Jørgensen Banedanmark	<b>The future Traffic Management System (TMS)</b> Felix Laube Emch+Berger	<b>Århus Nærbane</b> Frank Olesen DSB
12:15	Frokost						
	<b>Eksport af jernbane</b>	<b>ERTMS Suppliers 1</b>	<b>Optimering</b>	<b>Udfordringer for liberalisering</b>	<b>Muligheder og visioner</b>	<b>Major renewals</b>	<b>Internationale projekter</b>
13:30-14:00	<b>Findes der en opskrift for fremtidens eksportsucces?</b> Phillip Schröder Handelshøjskolen Aarhus Universitet	<b>In-service ERTMS in Europe</b> Vincent Passau Alstom	<b>Vi ved ikke hvor du bor, men vi ved hvad du vejer</b> Joachim Bak & Per Thorlacius DSB S-tog	<b>Vækstområde Øresund</b> Thomas Rasch Vectura	<b>Jernbanevision Jylland</b> Tommy O. Jensen Atkins	<b>Delivering a Major Capital Project on an Operational Railway in the U.K.</b> West Coast Main Line A Network Rail representative	<b>Femern forbindelsen og de danske landanlæg</b> Johnny Restrup-Sørensen Femern A/S
14:00-14:30	<b>Kom ud i verden - og bliv der</b> Anna Marie Damgaard Kristensen Focon Electronic Systems	<b>On a fast track to China</b> Majid Sepehri & Paul Kaniewski Bombardier	<b>Dobbelt op på rettidighed</b> Kim Andersen Banedanmark	<b>Opgradering af Sydbanen - et vigtigt led i Femern-forbindelsen</b> Tonni Christiansen & Helle Mathiassen Rambøll	<b>Jernbanevision 2050</b> Per Henriksen DI	<b>Railway projects - Contractors perspective</b> Jens Otto Daugaard Strukton	<b>Finansiering af MEGA infrastrukturprojekter</b> Adam Bruun & Max Jensen European Investment Bank
14:30	Pause						
	<b>Fremtidens eksperter</b>	<b>ERTMS Suppliers 2</b>	<b>Punctuality</b>	<b>Markedets vilkår</b>	<b>Fremtidens udfordringer</b>	<b>Vedligehold af infrastruktur</b>	<b>De næste MEGA-projekter</b>
15:00-15:30	<b>Dansk jernbaneviden - en mulighed for vækst</b> Michael Svane DI	<b>GRTMS - The challenge of ERTMS becoming a global standard</b> David Sanz Invensys Rail	<b>Intelligent train maintenance</b> Per Öster Alstom	<b>Jernbanenævnet - når markedets vilkår ikke matcher forventningen</b> Michael Steinicke Jernbanenævnet	<b>Københavns Hovedbanegård - udfordringer og muligheder</b> Uffe Ærboe Christensen Trafikstyrelsen	<b>Status på genopretningen</b> Søren Boysen & Bent Jacobsen Banedanmark	<b>Status på timemodellen og banebetjening af Østjylland</b> Jan Albrecht Trafikstyrelsen
15:30-16:00	<b>Baneuddannelsen</b> Lars Pallesen DTU	<b>Challenges of future train operations in an ERTMS environment</b> Bernhard Stamm Siemens	<b>Punctuality - what can we learn from aviation?</b> Peter Svendsen Banedanmark	<b>Godstog gennem Danmark: Når markedet bliver ramt af virkeligheden</b> Stig Kyster-Hansen DB Schenker Rail	<b>Elektrificering på Sjælland og i Jylland</b> Svend Poulsen Atkins	<b>Optimeret planlægning af sporjustering</b> Peter Juel Jensen & René Fongemie Banedanmark	<b>Trafikken i Øresundsregionen</b> Sten Hansen Region Skåne
16:00-16:30	<b>Rådgivernes synspunkt</b> Henrik Garver Foreningen af rådgivende ingenører	<b>Optimised Train Management with ERTMS - an integrated Thales solution</b> Bent Hansen Thales	<b>Swiss punctuality</b> Dr. Hansjörg Hess Signon	<b>Fra statslig styrelse til kommercielt aktieselskab - og hvad laver SJ i Danmark?</b> Elisabeth Lindgren & Jonas Nilsson SJ	<b>Fremtidens rullende materiel</b> Ove Dahl Kristensen DSB	<b>Effektivisering af sporvedligehold med skinnerelivering</b> Bo Nielsen Banedanmark	<b>Kattegatforbindelsen</b> Jens Kampmann Kattegatkomiteen
16:30	PAUSE						
16:45	<b>Transportminister Hans Christian Schmidt:</b> . . . . .Stor vækst og optimal, driftssikker transport						
17:30	<b>Formand for BaneBranchen Peter Sonne:</b> . . . . .Åfrunding						
18:15-	Middag / Dinner						



# Om BaneBranchen

## About BaneBranchen

BaneBranchen og DI arbejder begge for at øge forståelsen for og styrkelse af den danske jernbanesektor til gavn for virksomheder og borgere. Begge organisationer ønsker gennem faglige aktiviteter at skabe offentlig debat samt styrke vidensdelingen og de personlige netværk i jernbanesektoren, og er derfor gået sammen om at arrangere BaneBranchens årlige jernbanekonference. Læs mere om BaneBranchen og DI på

[www.banebranchen.dk](http://www.banebranchen.dk)

og

[www.di.dk](http://www.di.dk)



The Danish Rail Sector Association (BaneBranchen) and the Confederation of Danish Industry (DI) both work to increase the understanding for and strengthening of the Danish railway industry for the benefit of companies and citizens. Through railway specific activities, both organisations want to create public debate and also strengthen personal networking within the railway sector and for this reason have teamed up to arrange the annual railway conference of BaneBranchen. Read more about BaneBranchen and DI at [www.banebranchen.dk](http://www.banebranchen.dk) and [www.di.dk](http://www.di.dk)

## Medlemmer / Members

Guldmedlemmer  
Gold members

ALSTOM

invenSYS  
Rail

ATKINS

Metro

banedanmark



RAMBOLL

BOMBARDIER

SIEMENS

bravida®

Sund≅Bælt  
Sund≅Bælt

COWI

Trafikstyrelsen  
Public Transport Authority

DSB  
kom med

Vectura

Sølvmedlemmer  
Silver members

Apsilon  
Balfour Beatty

danske anlægsentreprenører  
VI SKABER FORBINDELSER



MANAGING RISK  
DNV

DTU Transport  
Institut for Transport

ELTEL  
networks

Grontmij | Carl Bro



LEONHARD WEISS  
BAUUNTERNEHMUNG

Lokalbanen

Lloyd's  
Register

MALUS  
Sikkert samarbejde

NIRAS

regionstog  
- din lokale jernbane

SKAARUP IMCASE

# Praktiske oplysninger

## Practical information



### Konferencesprog

Både foredrag og slideshows er skandinavisk eller engelsk uden tolkning. Engelske foredrag er markeret med rødt i programoversigten.

### Konferencerapport

Der udgives ikke en konferencerapport, men slideshows vil være tilgængelige på BaneBranchens hjemmeside ([www.banebranchen.dk](http://www.banebranchen.dk)) efter konferencen.

### Tid

Onsdag den 11. maj 2011 kl. 9:00-18:00 efterfulgt af middag.

### Sted

Tivoli Congress Center  
Arni Magnussonsgade 2-4  
1577 København V  
Danmark  
[www.tivolicongresscenter.dk](http://www.tivolicongresscenter.dk)

### Overnatning

kan reserveres gennem Tivoli Hotel:  
(+45) 44 87 00 00 / [www.tivolihotel.dk](http://www.tivolihotel.dk)

### Tilmelding

Tilmelding: Tilmelding til konferencen skal ske ved at udfylde tilmelding på BaneBranchens hjemmeside ([www.banebranchen.dk](http://www.banebranchen.dk)) senest den 29. april.

### Konferenceafgift

Deltagere: 2.500 kr.  
For hver 10 deltagere fra samme virksomhed kan der tilmeldes én ekstra deltager gratis.  
Studerende: 200 kr. (gælder ikke ph.d.-stud.)  
Alle priser er i danske kroner (DKK).  
Prisen inkluderer morgenkaffe, frokost, eftermiddagskaffe og middagsarrangement.

### Afbud

Afbud til konferencen modtages uden beregning til og med 26. april. Herefter er tilmeldingen bindende.

### Registrering

Registrering ved ankomst foregår i Tivoli foyeren, hvor der serveres morgenkaffe. Velkomst er i Tivoli Congress Hall & Balkon.

## BOMBARDIER

Bombardier er hovedsponsor for jernbanekonferencen  
Bombardier is platinum sponsor for the conference

### Netværksmiddag THALES

Konferencemiddagen, med drikkevarer der er sponsoreret af Thales, er inkluderet i prisen og afholdes i Tivoli Brasserie kl. 18:15

The conference dinner, with wine sponsored by Thales, is included in the price and is held at Tivoli Brasserie at 18:15 p.m.

### Conference language

Both speeches and slideshows are in Scandinavian or English without interpretation. English sessions are marked red.

### Conference report

A conference report will not be published, but slideshows will be available on the BaneBranchen website ([www.banebranchen.dk](http://www.banebranchen.dk)) following the conference.

### Time

Wednesday 11 May 2011 9:00-18:00 followed by a dinner.

### Place

Tivoli Congress Center  
Arni Magnussonsgade 2-4  
1577 København V  
Denmark  
[www.tivolicongresscenter.com](http://www.tivolicongresscenter.com)

### Overnight accomodation

can be booked via Tivoli Hotel:  
(+45) 44 87 00 00 / [www.tivolihotel.com](http://www.tivolihotel.com)

### Enrolment

Enrolment for the conference is mandatory filling out an enrolment application on the website of BaneBranchen ([www.banebranchen.dk](http://www.banebranchen.dk)) at the latest 29 April 2011 .

### Conference fee

Participants: DKK 2.500,-.  
For each 10 participants from the same company, one extra participant can be enrolled for free.  
Students: DKK 200,- (not PhD students)  
The price includes morning coffee, lunch, afternoon coffee and dinner.

### Cancellation

Cancellations for the conference are received without calculation until and including 26 April 2011. Hereafter, the enrolment is binding.

### Registration

Registration happens at arrival at the foyer. Morning coffee will be served at the Tivoli foyer. The welcome will be in the Tivoli Congress Hall & Balkon.

**Hovedsponsor** / platinum sponsor **2011**

2011  
Hovedsponsor

# ◁ Vivilfremtidssikre S-togetudienkøreuden stopitrafikken ▷



Vi moderniserer togsystemer uden at genere passagererne med stop i togdriften

Bombardier er teknologisk i front når det gælder udvikling af innovative togsystemer. Rutineret, hurtigt og uden generende trafikstop for passagerne, kan vi fremtidssikre den københavnske S-bane. Vi gjorde det i Madrid. Og vi vil gøre det i København.

[www.bombardier.dk](http://www.bombardier.dk)

**BOMBARDIER**